II

*(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)*

# REGLAMENTAI

## TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2023/426

**2023 m. vasario 25 d.**

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimą 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, ([1])

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 269/2014 ([2]) įgyvendinamos Sprendime 2014/145/BUSP numatytos ribojamosios priemonės;

(2) 2023 m. vasario 25 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2023/432 ([3]), kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP. Sprendimu (BUSP) 2023/432 tam tikriems naujai į sąrašą įtrauktiems bankams taikomos į sąrašą anksčiau įtrauktiems bankams galiojančios nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo turto įšaldymo ir draudimo leisti naudotis lėšomis ir ekonominiais ištekliais, ir per vieną iš jų leista tvarkyti Žydų pretenzijų konferencijos atliekamus mokėjimus. Sprendimu (BUSP) 2023/432 taip pat nustatyta konkreti laikina nukrypti leidžianti nuostata, pagal kurią Sąjungoje įsteigtam subjektui, kurį šiuo metu kontroliuoja arba anksčiau kontroliavo konkretus į sąrašą įtrauktas subjektas, leista perleisti ar perduoti vertybinius popierius. Sprendime (BUSP) 2023/432 taip pat įrašyta nukrypti leidžianti nuostata, pagal kurią leidžiama nutraukti operacijas, sutartis ar kitus susitarimus su į sąrašą įtrauktu subjektu, ir trimis mėnesiais pratęstas nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo terminas, kad būtų galima parduoti ir perduoti Sąjungoje įsteigto juridinio asmens, subjekto ar įstaigos nuosavybės teises, priklausančias į sąrašą įtrauktam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai;

([1]) OL L 78, 2014 3 17, p. 16.

([2]) 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 78, 2014 3 17, p. 6).

([3]) 2023 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/432, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 437).

(3) tikslinga reikalauti, kad fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos nacionalinėms kompetentingoms institucijoms pateiktų detalią informaciją apie lėšas ir ekonominius išteklius, kurie buvo įšaldyti ar turėjo būti laikomi įšaldytais, taip pat informaciją apie į sąrašą įtrauktiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms priklausančius, jų nuosavybėje esančius, jų valdomus ar kontroliuojamus lėšas ir ekonominius išteklius, kurie prieš pat įtraukimą į sąrašą buvo perkelti, pervesti, pakeisti, panaudoti, buvo galimybė jais pasinaudoti ar jie buvo tvarkomi. Taip pat tikslinga reikalauti, kad dėl savo sisteminės svarbos vertybinių popierių rinkų veikimui centriniai vertybinių popierių depozitoriumai teiktų atitinkamą informaciją atitinkamai valstybei narei ir tuo pačiu metu Komisijai. Pareiga teikti informaciją yra papildoma veiksmingo turto įšaldymo nuostatų taikymo atžvilgiu ir nedaro poveikio Europos Centrinio Banko ir nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos funkcijoms bei nepriklausomumo principui;

(4) taip pat tikslinga nurodyti, kokios rūšies informacija turi būti teikiama nacionalinėms kompetentingoms institucijoms, ir kurios institucijos tuomet turėtų perduoti tą informaciją Komisijai, su konkrečiais pritaikymais baudžiamojo proceso atveju. Siekiant skirti daugiau laiko prisitaikyti, yra tikslinga numatyti detalesnės informacijos teikimo reikalavimų atidėtą taikymą. Taip pat turėtų būti paaiškinta, kad valstybės narės ir atitinkami fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos privalo bendradarbiauti su Komisija visais atvejais, kai tokia informacija tikrinama, ir kad Komisija turėtų galėti prašyti bet kokios papildomos informacijos, informuodama atitinkamą valstybę narė apie tokį prašymą;

(5) tie daliniai pakeitimai patenka į Sutarties taikymo sritį, todėl jiems įgyvendinti būtina reguliavimo veiksmų imtis Sąjungos lygmeniu, visų pirma, siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse jie būtų taikomi vienodai;

(6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 iš dalies keičiamas taip:

1) 6b straipsnyje įterpiama ši dalis:

„2d. Nukrypstant nuo 2 straipsnio, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių, priklausančių I priedo antraštinės dalies „Subjektai“ 198, 199 ir 200 įrašuose išvardytiems subjektams, įšaldymą arba leisti tiems subjektams naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias kompetentingos institucijos laiko tinkamomis, nustačius, kad tokios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra būtini, kad ne vėliau kaip 2023 m. rugpjūčio 26 d. būtų nutrauktos operacijos, sutartys ar kiti susitarimai, įskaitant korespondentinės bankininkystės santykius, sudaryti su tais subjektais iki 2023 m. vasario 25 d., arba, I priedo antraštės „Subjektai“ 198 įraše nurodyto subjekto atžvilgiu, kad Žydų pretenzijų konferencija ne vėliau kaip 2023 m. lapkričio 26 d. galėtų įvykdyti lėšų išmokėjimo naudos gavėjams Rusijos Federacijoje sandorius, neatsižvelgiant į tai, kada operacijos, sutartys ar kiti susitarimai buvo sudaryti.“;

2) 6b straipsnyje įterpiamos šios dalys:

„5a. Nukrypstant nuo 2 straipsnio 1 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių, priklausančių I priedo antraštės „Subjektai“ 101 įraše nurodytam subjektui, įšaldymą arba suteikti galimybę tam subjektui naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, nustačiusios, kad:

(a) tokios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra būtini, kad Sąjungoje įsteigtas subjektas, kurį šiuo metu kontroliuoja arba anksčiau kontroliavo I priedo antraštės „Subjektai“ 82 įraše nurodytas subjektas, galėtų perleisti vertybinius popierius arba juos perduoti;

(b) toks perleidimas arba perdavimas užbaigiamas ne vėliau kaip 2023 m. liepos 24 d. ir

(c) toks perleidimas arba perdavimas vykdomas remiantis operacijomis, sutartimis ar kitais susitarimais, sudarytais su I priedo antraštės „Subjektai“ 101 įraše nurodytu subjektu arba kitaip jį apimančiais iki 2022 m. birželio 3 d.

5b. Nukrypstant nuo 2 straipsnio 1 dalies, valstybės narės kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių, priklausančių I priedo antraštės „Subjektai“ 190 įraše nurodytam subjektui, įšaldymą arba suteikti galimybę tam subjektui naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias kompetentingos institucijos laiko tinkamomis, ir nustačiusios, kad tokios lėšos ar ekonominiai ištekliai yra būtini, kad ne vėliau kaip 2023 m. rugpjūčio 26 d. būtų nutrauktos operacijos, sutartys ar kiti susitarimai, sudaryti su tuo subjektu arba kitaip jį apimantys iki 2023 m. vasario 25 d.“;

3) 6b straipsnio 3 dalies a punkte data „2023 m. vasario 28 d.“ pakeičiama data „2023 m. gegužės 31 d.“;

4) 6e straipsnio 1 dalyje nuoroda į įrašus „I priedo 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126 ir 127“ pakeičiama nuoroda į įrašus „I priedo antraštės „Subjektai“ 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126, 127, 198, 199 ir 200“;

5) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„*8 straipsnis*

1. Nepaisant taikomų taisyklių dėl informacijos teikimo, konfidencialumo ir profesinės paslapties, fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos:

a) nedelsdami pateikia visą informaciją, kuri sudarytų palankesnes sąlygas šio reglamento įgyvendinimui, pavyzdžiui:

— per dvi savaites nuo informacijos gavimo valstybės narės, kurioje yra jų buveinė arba kurioje jie įsikūrę, kompetentingai institucijai pateikia informaciją apie pagal 2 straipsnį įšaldytus lėšas ir ekonominius išteklius arba informaciją apie Sąjungos teritorijoje esančius ir I priede pateiktame sąraše išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms priklausančius, jų nuosavybėje esančius, jų valdomus ar kontroliuojamus lėšas ir ekonominius išteklius, kurie turėjo būti laikomi įšaldytais fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, įpareigotų tai padaryti;

— per dvi savaites nuo informacijos gavimo valstybės narės, kurioje yra jų buveinė arba kurioje jie įsikūrę, kompetentingai institucijai pateikia informaciją apie Sąjungos teritorijoje esančius ir I priede pateiktame sąraše išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms priklausančius, jų nuosavybėje esančius, jų valdomus ar kontroliuojamus lėšas ir ekonominius išteklius, kurie per dvi savaites iki tų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų įtraukimo į I priedą buvo perkelti, pervesti, pakeisti, panaudoti, buvo galimybė jais pasinaudoti ar jie buvo tvarkomi, kaip nurodyta 1 straipsnio e ar f punkte;

ir

b) bendradarbiauja su kompetentinga institucija, kai tokia informacija tikrinama.

1a. Pagal šio straipsnio 1 dalį teikiama informacija apie lėšas ir ekonominius išteklius, įšaldytus pagal 2 straipsnį, apima bent:

a) informaciją, identifikuojančią fizinius ar juridinius asmenis, subjektus ar įstaigas, kuriems priklauso įšaldytos lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie juos valdo ar kontroliuoja, įskaitant jų vardą ir pavardę, pavadinimą, adresą ir PVM mokėtojo kodą ar mokesčių identifikacinį numerį;

b) tokių lėšų ar ekonominių išteklių sumą arba rinkos vertę informacijos teikimo dieną bei įšaldymo dieną ir

c) lėšų rūšis, suskirstytas pagal 1 straipsnio g punkto i–vii papunkčiuose nustatytas kategorijas, taip pat kriptoturto ir kitas atitinkamas kategorijas, taip pat papildomą kategoriją, atitinkančią ekonominius išteklius, kaip tai suprantama 1 straipsnio d punkte. Kai tokia informacija turima, kiekvienos iš tų kategorijų atveju nurodomas lėšų ar ekonominių išteklių kiekis, vieta ir kitos svarbios ypatybės.

1b. Atitinkama valstybė narė Komisijai pagal 1 ir 1a dalis gautą informaciją perduoda per dvi savaites nuo jos gavimo. Atitinkama valstybė narė tokią informaciją gali perduoti anonimizuota forma, jeigu tyrimo ar teisminė institucija nustatė, kad ta informacija yra konfidenciali vykstančio baudžiamosios veikos tyrimo ar baudžiamojo teisminio proceso kontekste.

Centriniai vertybinių popierių depozitoriumai, kaip tai suprantama 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 909/2014 (*), per dvi savaitės nuo jos gavimo, o vėliau – kas tris mėnesius, teikia 1 ir 1a dalyse nurodytą informaciją ir informaciją apie ypatingus ir nenumatytus nuostolius ir žalą, susijusius su atitinkamais lėšomis ir ekonominiais ištekliais, perduoda valstybės narės, kurioje yra tie lėšos ir ekonominiai ištekliai, kompetentingai institucijai ir tuo pačiu metu ją perduoda Komisijai.

1c. Valstybės narės, taip pat atitinkami fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos bendradarbiauja su Komisija visais atvejais, kai tikrinama informacija, susijusi su 1 ir 1a dalyse nurodytomis lėšomis ar ekonominiais ištekliais. Komisija gali paprašyti bet kokios papildomos informacijos, kurios jai reikia tokiam patikrinimui atlikti. Kai toks prašymas pateikiamas fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai, jį Komisija tuo pačiu metu perduoda atitinkamai valstybei narei.

2. Visa Komisijos tiesiogiai gauta papildoma informacija pateikiama valstybėms narėms.

3. Visą pagal šį straipsnį valstybių narių kompetentingoms institucijoms pateiktą ar jų gautą informaciją tos institucijos naudoja tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta ar gauta.

4. Valstybių narių kompetentingos institucijos, įskaitant vykdymo užtikrinimo institucijas ir oficialių registrų, kuriuose registruojami fiziniai asmenys, juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos, taip pat nekilnojamasis ar kilnojamasis turtas, administratorius, tvarko informaciją, įskaitant asmens duomenis, ir, jeigu būtina 1 ir 1a dalyse nurodytą informaciją, ir ja keičiasi su kitomis valstybių narių kompetentingomis institucijomis ir Komisija.

5. Asmens duomenys pagal šį reglamentą bei Europos Parlamento ir Tarybos reglamentus (ES) 2016/679 (**) ir (ES) 2018/1725 (***) tvarkomi tik tokiu mastu, koks yra būtinas šiam reglamentui taikyti ir efektyviam valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimui ir bendradarbiavimui su Komisija taikant šį reglamentą užtikrinti.

---

(*) 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 909/2014 dėl atsiskaitymo už vertybinius popierius gerinimo Europos Sąjungoje ir centrinių vertybinių popierių depozitoriumų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos 98/26/EB ir 2014/65/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 236/2012 (OL L 257, 2014 8 28, p. 1).

(**) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

(***) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).“;

6) 12 straipsnio 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) lėšas ir ekonominius išteklius, įšaldytus pagal 2 straipsnį, ir leidimus, suteiktus pagal šiame reglamente išdėstytas nukrypti leidžiančias nuostatas;“.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

1 straipsnio 5 punktas taikomas nuo 2023 m. balandžio 26 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. vasario 25 d.

*Tarybos vardu*
*Pirmininkė*
J. ROSWALL